



tout est bien qui commence bien



2019 | 2020

PRÉAMBULE
ÉDITO

For more than 40 years, Candide has been offering sophisticated collections, with more new and innovative products every year.

Exclusively dedicated to the world of babies – to their comfort and to the well-being of their parents. Candide's products offer the security of a whole company's expertise, blending authenticity, quality and safety.

With the assistance of babycare professionals, our technicians are attuned to concerns and interests of the parents of today and tomorrow. They are constantly on the lookout for the newest trends, so they can create what is best and brightest to welcome your child to the world.

 candide®
all's well that begins well.

Candide bietet Ihnen seit 40 Jahren raffinierte Kollektionen und jedes Jahr neue innovative Produkte.

Die Produkte von Candide sind ausschließlich der Welt des Kleinkindes gewidmet, dem Komfort der Babys und der Mütter sowie dem Wohlbefinden der Eltern, und bieten die Sicherheit exklusiven Know-hows, welches Authentizität, Qualität und Sicherheit vereint.

Unsere Säuglingspflege-Techniker, unterstützt von Fachleuten des Kleinkindbereiches, haben jederzeit ein offenes Ohr für die Anliegen von Eltern und werdenden Eltern sowie für die aktuellen Trends und lassen sich das Beste und Schönste für Babys Ankunft einfallen.

 candide®
Anfang gut, alles gut.

Depuis plus de 40 ans, Candide vous propose chaque année des collections raffinées et de nouveaux produits innovants.

Exclusivement dédiés à l'univers de bébé, à son confort, à celui des mamans et au bien-être des parents, les produits Candide offrent l'assurance d'un savoir-faire exclusif alliant authenticité, qualité et sécurité.

Aidés de professionnels de la petite enfance, nos techniciens en puériculture sont à l'écoute permanente des parents, futurs parents et des tendances pour imaginer ce qu'il y a de mieux et de plus beau pour accueillir bébé.

 candide®
tout est bien qui commence bien.



La pédiatrie
Pediatrics / Kinderheilkunde

p. 5



Le sommeil
Sleep / Schlaf

p. 18



Nos Jolis Songes

p. 36



Le confort
Comfort / Komfort

p. 40



La toilette
Bathing / Reinigung

p. 49



Le voyage
Travel / Reise

p. 51

PEDIATRICS - KINDERHEILKUNDE

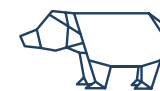
LA PÉDIATRIE



CANDIDE EXPERT propose des produits ergonomiques, faciles à utiliser, qui peuvent aussi répondre aux pathologies bien connues du nourrisson. Candide expert offre des produits innovants, sûrs, techniques et qualitatifs dans le seul but de : rassurer et accompagner les parents dans leur nouveau rôle afin que tout se passe harmonieusement dans cette période pleine de bouleversements.

CANDIDE EXPERT offers ergonomic, easy to use products that also respond to well-known newborn pathologies. Candide Expert creates high quality, safe, innovative, technical products with the sole aim of: reassuring and supporting parents in their new role, so that everything goes smoothly in this period of upheaval.

CANDIDE EXPERT bietet ergonomische, leicht zu verwendende Produkte an, die auch den bekannten Pathologien des Säuglings Rechnung tragen können. Hierfür bietet Candide expert innovative, sichere, technisch und qualitativ hochwertige Produkte an mit dem einzigen Ziel : Den Eltern in ihrer neuen Rolle Sicherheit zu geben und sie zu begleiten, damit in dieser Phase voller Umbrüche alles harmonisch abläuft.



CONFORT
Comfort / Komfort



TEXTILE
Cloth / Textil



BIEN-ÊTRE
Wellbeing / Wohlbefinden

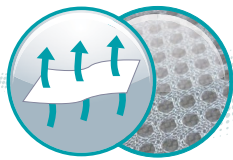


TOILETTE
Bathing / Reinigung

BÉBÉ NEST AIR+ Réducteur de lit respirant

Breathable cot reducer / Luftdurchlässiges Kuschelnestchen

0-3 m.



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke

87 x 56 cm



Spécialement conçu pour que bébé se sente rassuré pendant son sommeil. Le Bébé Nest Air+ possède une forme directement inspirée du cocon maternel.

Specially designed to help babies feel secure as they sleep. The Air+ Baby Nest has a cocooned shape.

Speziell entwickelt, damit sich Baby im Schlaf schön geborgen fühlt. Das Baby-Nest Air+ orientiert sich Babys im Schlaf schön geborgen fühlen.

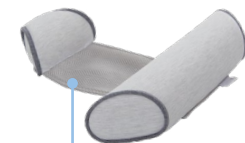
CALE-BÉBÉ ERGONOMIQUE AIR+

Ergonomic babywedge / Ergonomisches Baby-Stützkissen

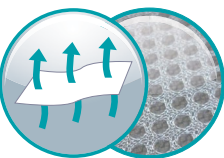
2 IN 1 0-3 m.



34 x 34 x 7 cm



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Ce cale-bébé respirant a été conçu pour assurer une bonne position de couchage pour bébé en toute sécurité. Sa forme biseautée s'adapte à la position naturelle du bébé. Maintien en position dorsale ou latérale.

This breathable baby wedge has been designed to hold babies in a good sleep position on their backs or sides. Its bevelled shape adapts to the baby's natural position.

Dieses atmungsaktive Stützkissen hält das Baby in einer guten Schlafposition, auf dem Rücken oder in Seitenlage. Die abgeschrägte Form passt sich der natürlichen Position des Babys an.

PANDA PAD Support de sommeil

Sleep Support / Liegenauflage

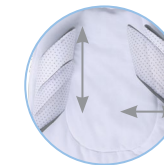
0-3 m.



Cale-bébé biseauté
Bevelled baby wedges
Lagerungsstütze mit abge-schrägten Kanten



Peut s'adapter à un plan incliné 15°
Can be adapted for use with a 15° cot wedge
Passend für Liegekeil 15°



Éléments ajustables auto-agrippants
Adjustable foam edges
Einstellbare Ränder aus Schaumstoff

62 x 40 cm



Le Panda Pad assure une bonne position de couchage aux tout-petits. Le coussin ergonomique permet de garder la tête de bébé bien ronde. Le cale-bébé biseauté maintient l'enfant sur le dos en position naturelle de sommeil et se règle grâce aux bandes auto-agrippantes.

The Panda Pad makes sure babies are in a good position when asleep. The ergonomic cushion gently rounds the head. The bevelled cushion keeps babies on their backs in a natural sleep position and is easily adjusted with the self-adhesive straps.

Das Panda Pad sorgt bei den ganz Kleinen für eine gute Liegeposition. Durch das ergonomische Kissen bleibt Babys Kopf schön rund. Die abgeschrägte Lagerungsstütze hält das Kind in einer natürlichen Schlafposition auf dem Rücken. Sie lässt sich mit Klettbindern passend einstellen.

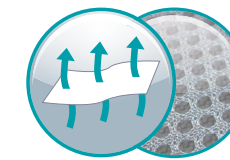
PANDA PAD AIR+ Support de sommeil respirant

Breathable sleep support / Luftdurchlässige Schlafstütze

0-3 m.



Coussin à mémoire de forme
Viscoelastic cushion
Kissen mit viskoelastischem Schaum



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke

62 x 40 cm

Cale bébé ergonomique
Ergonomic baby wedges
Ergonomische Babyschlafstützen



Le Panda Pad Air+ offre à bébé la position de sommeil recommandée par le corps médical. Ergonomique et inspiré du cocon maternel, il s'adapte parfaitement à la morphologie de bébé grâce aux éléments auto-agrippants amovibles et ajustables.

The Air+ Panda Pad helps keep baby in the medically recommended sleep position. With an ergonomic and cocoon shaped design, the pad has self-adhesive and removable components so it can be adapted perfectly to baby's body shape.

Das Panda Pad Air+ ermöglicht dem Baby die von Ärzten und Fachleuten empfohlene Schlafposition. Ergonomisch und vom schützenden Kokon im Mutterleib inspiriert, passt es sich mit seinen abnehmbaren Elementen mit Klettbefestigung perfekt an die Körperform des Babys an.



MORPHO ONE AIR+ Support de sommeil morphologique 0-3 m.

Morphological sleep support / Tragetaschenständer morphologische



75 x 35 x 15 cm



Conçu pour une tête bien ronde
Designed to round the head
Sorgt durch ihre Konzeption dafür,
dass Babys Kopf schön rund bleibt

Ceinture
Belt
Gürtel

Cale amovible inclinée à 15°
Removable 15° sloping support
Abnehmbarer Keil mit 15°-Neigung

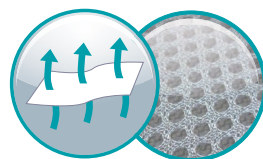
Rebords rassurants
Reassuring edges
Sicherheit vermittelnde
hochgezogene Ränder



Sangle de maintien
Safety strap
Haltegurt passend



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic foam
Viskoelastischer Schaum



Maille 3D respirante,
ventilation continue du matelas
Breathable 3D woven fabric,
mattress ventilates continuously
Luftdurchlässige 3D-Gewirke,
Durchgehende Belüftung der Matratze

Le Morpho One Air+ a été conçu pour garantir un sommeil optimal à bébé grâce à sa forme adaptée et rassurante spécialement étudiée. Sa mousse ventilée à mémoire de forme et sa housse en maille 3D offrent une aération permanente. Son inclinaison améliore le confort de bébé lors de gênes respiratoires.

The Air+ Morpho One has a specially designed reassuring shape to promote restful sleep. Perforated and viscoelastic foam and 3D woven cover for constant ventilation. Its slope improves baby's comfort in the event of respiratory problems.

Die Morpho One Air+ wurde entwickelt, um dem Baby durch ihre speziell entwickelte, körpergerechte und Geborgenheit vermittelnde Form optimale Schlafbedingungen zu bieten. Ihr belüfteter Schaumstoff und ihr 3D-Überzug. Die Neigung verbessert den Schlafkomfort des Babys bei Atemproblemen.

DRAP-HOUSSE IMPERMÉABLE Spécial Morpho One Air+ 50 x 90 cm 2 IN 1

Special Morpho One Air+ waterproof fitted sheets / Wasserdichtes Spannbettuch speziell Morpho One Air+



100% Cotton
Cotton 100%
100% Baumwolle



Drap-housse + alèse imperméable : mis au point pour s'adapter parfaitement au support de sommeil Morpho One Air+ grâce à ses fentes.

Fitted sheet + waterproof mattress protector: fits perfectly with the Air+ Morpho One sleep support, with vents.

Spannbettuch + wasserdichte Matratzenauflage in einem Produkt vereint: speziell für die Morpho One Matratze entwickelt, mit passenden Öffnungen für den Gürtel.



P'TIT PANDA Coussin pour une tête bien ronde 21 x 19 cm 0-6 m.

Cushion for a rounded head / Kissen für einen schönen runden Kopf



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic foam
Viskoelastischer Schaum



Le coussin P'tit Panda, conçu avec de la mousse à mémoire de forme, permet de surélever légèrement la tête de bébé afin qu'elle garde une forme bien ronde.

The P'tit Panda pillow, designed with a viscoelastic foam, the head support gently raises the baby's head so that it keeps a round form.

Das Kissen P'tit Panda, gefüllt mit einer Formschaummasse, wurde entworfen, um den Kopf des Babys leicht anzuheben, damit er eine schöne runde Form behält.

P'TIT PANDA AIR+ Respirant

Breathable cushion / Luftdurchlässige Kissen



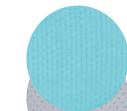
Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic foam
Viskoelastischer Schaum



Maille filet
Mesh weave
Netzzeinsatz



Maille micro perforée
Micro-perforated
Mikroperforierte Gewirke



Le coussin P'tit panda Air+, est conçu avec de la mousse à mémoire de forme. 2 en 1, il surélève la tête de bébé pour garder sa forme bien ronde, tout en permettant à l'air de bien circuler et à la transpiration naturelle de s'évacuer.

The Air + P'tit Panda has been designed with memory foam. 2 in 1, it raises baby's head to keep it rounded, allows air to circulate and wicks away natural moisture.

Das Kissen P'tit panda Air+ wurde aus Schaumstoff mit Formgedächtnis entwickelt. Das 2in1-Produkt lagert Babys Köpfchen höher, damit es schön rund bleibt und sorgt für eine gute Luftzirkulation und Ableitung der natürlich entstehenden Transpiration.



CLOUDY

Boîte à musique connectée

Connected music box / Vernetzte Spieluhr

0 m+



Technologie Bluetooth®
Bluetooth® technology
Bluetooth®-Technologie



3 275053 151109
315110 PCB 2

Développe l'éveil musical et aide à l'endormissement. Fonctionne comme une enceinte.

Develops musical sense and Prepares for sleep. This music box works like a speaker.

Fördert die musikalische Früherziehung und dient als Einschlafhilfe. Diese Spieluhr funktioniert wie ein Lautsprecher.



MORPHO CLIVE

Plan incliné 30°

30° Cot wedge / Liegekeil 30°

0-3 m.



Découpe de la mousse conçue pour libérer les voies respiratoires.
Designed to clear the airways.
Ausschnitt im Schaumstoff, der speziell dafür gedacht ist, die Atemwege frei zu halten.



Mousse à mémoire de forme
Viscoelastic foam
Viskoelastischer Schaum



55 x 63 x 30 cm
3 275052 637802
263780 PCB 1

Le Morpho Clive a été conçu afin d'améliorer le bien-être de bébé lors de gênes respiratoires et digestives. Son gilet permet de maintenir bébé. Sa ceinture réglable multi-position maintient bébé selon sa taille. Son cale-fesses amovible renforce le soutien au niveau du bassin.

The Morpho Clive has been designed to improve the wellbeing of babies experiencing breathing and digestive discomfort. Adjustable, multi-position belt to adapt to baby's size. Removable cushion for increased support at the base. Harness to hold baby securely.

Morpho Clive wurde entwickelt, um Babys Wohlbefinden zu verbessern, wenn es Probleme mit der Atmung oder der Verdauung hat. Einstellbarer Mehrpunktgurt, um Baby entsprechend seiner Größe zu halten. Abnehmbare Lagefixierung, um die Unterstützung im Beckenbereich zu verstärken. Gurt in Westenform, um Baby sicher zu halten.



TEXTILE
Cloth / Textil

Douillettes, tour de lit, nid d'ange...

Les indispensables pour accessoriser le lit de bébé et lui assurer de douces nuits.

Sleeping bags, cot bumper, baby duvet... the essentials to accessorise the cot and to guarantee her sweet dreams.
Schlafsäcke, Nestchen oder Engelsnest... das Nötigste, um das Babybett auszustatten und für süße Nächte zu sorgen.



Profitez des heures de repos de bébé pour vous reposer!

Enjoy the time baby spends sleeping, to rest too!
Genießen Sie die Babyruhezzeit und ruhen Sie sich aus!



SIESTES

Le sommeil de bébé s'organise autour de 3 siestes jusqu'à l'âge de 6 mois.

Baby's sleep time is structured with 3 naps a day until 6 months.

Der Schlaf des Babys wird bis zum Alter von sechs Monaten um drei Nickerchen organisiert.

LA TÉTINE

peut être un bon moyen d'apaiser bébé et de lui procurer une sensation de sécurité.

Pacifiers can be a good way to soothe your baby and provide a feeling of safety.

Sauger können ein guter Weg sein, das Baby zu beruhigen und ihm ein Gefühl der Sicherheit zu vermitteln.



LA NUIT

Occupez-vous de bébé dans la pénombre. Limitez au maximum les stimulations pour faciliter le ré-endormissement.

At night, take care of your baby with lights off. Reduce as much as possible the stimulations, to help baby falling back asleep easily.

Nachts kümmern Sie sich um das Baby im Dunkeln. Minimieren Sie die Reize, um den Wiedereinschlaf zu erleichtern.

18/24h

C'est le nombre d'heures qu'un bébé dort en moyenne jusqu'à 3 mois.

This is the number of hours that a 3-month old baby can sleep.

Dies ist die Anzahl der Stunden, die ein drei Monate altes Baby schläft.

50% DES BÉBÉS

ne font pas leurs nuits avant 4 mois et 25% ne les font toujours pas à 1 an.

50% of babies do not sleep through the night in the first 4 months and still 25% after 1 year.

50% der Babys schlafen erst ab einem Alter von vier Monaten durch. 25% der Babys tun dies erst ab einem Alter von einem Jahr.



LA CHAMBRE DE BÉBÉ

Celle-ci doit être aérée quotidiennement et chauffée entre 18° et 20°.

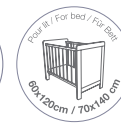
The baby room must be ventilated daily and heated between 18° and 20°.

Das Kinderzimmer muss täglich belüftet und zwischen 18° und 20° beheizt werden.



TOUR DE LIT AIR+

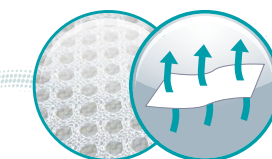
Breathable cot bumper / Luftdurchlässiges Nestchen



0 m+



Système d'accroche sans liens
Fastening system without ties
Befestigungssystem ohne Bänder



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



310 x 25 cm
3 275051 353000
135300 PCB 1

La maille 3D laisse l'air circuler et favorise le confort de bébé en lui évitant le contact avec les barreaux du lit et les coincements des bras ou des jambes. Grâce à sa grande longueur elle crée un espace sécurisant et évite les chutes de sucettes ou doudous.

It promotes the baby's comfort by avoiding contact with the bars of the bed and arms or legs getting stuck. Thanks to its great length, it creates a safe space and stops pacifiers or comforters falling.

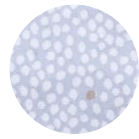
Das Baby kommt nicht mit den Gitterstäben in Kontakt, Arme und Beine können sich nicht verklemmen. So fühlt sich Ihr Baby immer rundum wohl. Durch die lange Ausführung wird eine beruhigende Umgebung geschaffen. Schnuller und Kuscheltiere können nicht aus dem Bett fallen.

MINI DOUILLETTE

Mini sleeping / Mini-Schlafsack

52 cm 0-2 m.

TOG
2.5



DOUILLETTE CACHE-CŒUR

Baby wrap / Wickelschlafsack

55 cm 0-3 m.



Une douillette ouatinée adaptée aux tout-petits. Forme ergonomique, sans zip ni pression (avec fermeture scratch).

Sleeping bag, suitable for very young babies. Ergonomic design. Simple Velcro fastenings. No zips or press-studs.

Ein Baby-Schlafsack für die Aller kleinsten entwickelt. Ergonomisch geformt, ohne Reißverschluss oder Druckknöpfe, sondern einfach nur Klettverschlüsse.

NID D'ANGE Avec réducteur amovible

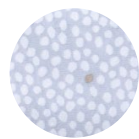
Baby duvet with removable head support / Mini Schlafsack mit abnehmbarer Kopfstütze

70 cm 0-3 m.

BONNET ET MOUFLES NAISSANCE

Newborn mitts and hat / Mützchen & Fäustlinge für Neugeborene

0 m+



Le nid d'ange gardera bébé bien au chaud durant ses trajets en poussette ou en voiture. Modulable avec son réducteur amovible. Il se transforme ensuite en pad de poussette. Fentes auto.

The angel's nest will keep baby warm during her outings in a push-chair or car. Adjustable with a removable reducer. It can also be used after used as a pad for strollers. Harness vents for use with car seats.

Das Engelsnest hält Ihr Baby warm, wenn Sie mit dem Kinderwagen oder dem Auto unterwegs sind. Regulierbar durch seine abnehmbare Kopfstütze. Es lässt sich anschließend als Einlage für den Buggy umfunktionieren. Schlitze für Gurtdurchführung.

LA THERMOTHÉRAPIE, LES BIENFAITS DE LA CHALEUR !

Le recours à la chaleur est une méthode efficace pour soulager bébé des maux de ventre, coliques et autres petits tracas.

Intégrés dans une douillette ou dans une bouillotte, les noyaux de cerise préalablement chauffés procureront à bébé un sentiment de bien-être et d'apaisement.

THERMOTHERAPY, THE BENEFITS OF WARMTH!

Heat is an effective method to relieve baby's stomach aches, colic and other little discomfort.

Inserted inside a cozy or a pillow, previously warmed cherry stones will give baby a feeling of well-being and relaxation.

THERMOTHERAPIE, DIE WOHLTUENDE WIRKUNG DER WÄRME!

Die Verwendung von Wärme ist eine wirksame Methode zur Linderung von Babybauchschmerzen, Koliken und andere kleine Sorgen.

In einem Schlafsack integriert oder in einer Wärmflasche liefern zu zuvor erwärmten Kirschsteine dem Baby ein Gefühl des Wohlbefindens und der Linderung.



DOUILLETTE BOUILLOTTE

Sleeping bag with heat pack / Schlafsack mit Kirschkernkissen

72 cm 0-6 m.



Poche intérieure pour bouillotte (noyaux de cerises)

Inside pocket for cherry stone pillow
Innentasche für Kirschkernkissen



Poche extérieure astucieuse pour doudou, tétine...

Clever pocket for comforters, pacifiers, etc.
Raffinierte Tasche für Kuscheltiere, Schnuller...



3 275051 051142
105114 PCB 2



La chaleur procure une sensation de détente et d'apaisement. Idéal pour soulager les maux de ventre de bébé.

Warmth relaxes and unwinds, reducing pain and providing a feeling of well-being. Ideal for babies' stomach aches.

Wärme hat eine beruhigende, entspannende Wirkung: Sie lindert Schmerzen und schafft ein Gefühl des Wohlbefindens. Ideal zur Bekämpfung von Bauchschmerzen bei Säuglingen.



Des accessoires pour rendre plus agréable et facile la vie de bébé durant ses premiers mois.
Accessories to make baby's life more enjoyable and easier during her first months.
Accessoires, die dem Baby das Leben in den ersten Monaten erleichtern.

MINI BOUILLOTTE DE MASSAGE

Mini massaging heat pack / Mini-Wärmekissen für Massagen



65 cm 0-4 m.



GRIS

3 275054 041300
404130 PCB 6



Garnissage : noyaux de cerises
Filling : cherry stones
Justierung : Klettverschlüsse

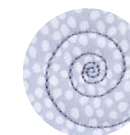


ÉTOILES

3 275054 048606
404860 PCB 6



A réchauffer quelques secondes au micro-ondes
Heats in seconds in the microwave
das für einige Sekunden aufgewärmt wird



POIS

3 275054 051101
405110 PCB 6

Idéale pour calmer les maux de ventre ou coliques. Pratique, la bouillotte reste en place sur le ventre de bébé. Ajustable avec ses bandes auto-agrippantes.

Ideal for soothing stomach and colic pains. Useful : rests on baby's tummy. Adjustable with self-adhesive straps.

Ideal zur Beruhigung von Bauchschmerzen oder Koliken. Praktisch, die Wärmflasche bleibt auf Babys Bauch liegen. Einstellbar mit Klettverschlüssen. Gefüllt mit Kirschsteinen (zum Aufwärmen für wenige Sekunden in der Mikrowelle).

CANDIZEN Couverture d'emballage

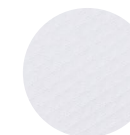
Swaddling blanket / Decke zum Pucken

58x72 cm 0-3 m.



POIS

3 275057 253007
725300 PCB 2



BLANC

3 275057 236123
723612 PCB 2



ÉTOILES

3 275057 244401
724440 PCB 2

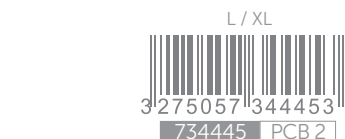
Candide Expert offre une solution d'emballage adaptée, rapide et simple. Apaisant : bébé retrouve l'environnement enveloppant qu'il a connu in utero. Possibilité de sortir un bras puis l'autre afin de déshabiller bébé en douceur.

Candide Expert provides a fast, easy and appropriate swaddling solution. Soothing: baby regains the enveloping environment of the womb. Possibility of bringing one arm out, then the other, to gradually prepare baby for unswaddled sleep.

Candide Expert bietet eine moderne, schnelle und einfache Lösung zum Pucken des Säuglings an. Beruhigend : Baby fühlt sich wieder wie in seiner schützenden Hülle in der Gebärmutter. Möglichkeit, erst einen Arm frei zu lassen, dann den anderen, um Baby auf diese Art sanft zu entwöhnen.

BANDEAU PEAU À PEAU Tube

Tube skin-to-skin shirt / Haut-zu-Haut-Bandeaux Tubeform



Mixte et facile à enfiler
Mixed and easy to put on
Für Frauen und Männer,
leicht überzustreifen

Le bandeau tube permet de faire du peau-à-peau de manière simple aussi bien à la maternité que chez soi. Doux et léger, ce bandeau se porte comme un bustier dans lequel Bébé peut être installé confortablement, en position verticale. Toucher peau de pêche.

Tube wrap for easy skin to skin contact both on the maternity ward and at home. This soft and lightweight wrap is worn like a strapless top. Holds baby comfortably inside in a vertical position. Smooth, silky feel.

Das Bandeau in Tubeform ermöglicht ein Praktizieren der Haut-zu-Haut-Methode auf einfache Art sowohl in der Entbindungsstation als auch zuhause. Dieses weiche und leichte Band wird wie ein Bustier getragen, in dem das Baby in vertikaler Position komfortabel platziert wird. Samtweicher Stoff.



BÉBÉ AU CHAUD
Keeps baby warm
Baby hat es schön warm



LIEN PARENT / BÉBÉ RENFORCÉ
Enhanced parent / baby bonding
Verstärkte Bindung zwischen Eltern und Baby



BÉBÉ APAISÉ EN POSITION FŒTALE
Soothes baby in the foetal position
Das Baby beruhigt sich in der Fötushaltung



FAVORISE LA LACTATION
Facilitates breastfeeding
Begünstigt die Milchbildung

Le bandeau Peau à Peau permet de mettre bébé en contact direct avec la peau de ses parents. L'enfant passe alors doucement du ventre de sa mère au monde extérieur. De plus en plus recommandé en maternité, ses bénéfices ne sont plus à démontrer.

A baby wrap gives babies skin to skin contact with their parents, facilitating the transition from the womb to the outside world. An increasingly recommended maternity item, with long proven benefits.

Das Haut-zu-Haut-Bandeau ermöglicht es, das Baby in direkten Hautkontakt mit seinen Eltern zu bringen. Das Kind erlebt somit einen sanften Übergang vom Bauch der Mutter in die Außenwelt. Wird in Entbindungsstationen immer häufiger empfohlen, seine Vorzüge sind inzwischen eindeutig nachgewiesen.

Cache-cœur

Wrap top skin-to-skin shirt
Haut-zu-Haut-Bandeaux Wrap top



Ajustable grâce à son principe de nouage, le bandeau cache-cœur est idéal pour prolonger la pratique du peau-à-peau à la maison. Conçu dans un jersey extensible très doux, ce bandeau apportera douceur et confort aussi bien à bébé qu'au parent.

This wrap top with adjustable ties is ideal to keep practising skin to skin contact at home. Made from a very soft stretch jersey fabric, this wrap is comfortable for both parent and baby.

Das Bandeau in Wickelform lässt sich durch das Prinzip der Befestigung mit Knoten perfekt anpassen und ist ideal, um die Haut-zu-Haut-Methode auch zuhause weiter zu praktizieren. Dieses Band ist wie ein Kleidungsstück aus sehr weichem, dehnbarem Jersey konzipiert und ist für das Baby und die Eltern gleichermaßen angenehm weich und bequem.



Des matelas à langer innovants pour simplifier le quotidien tout en alliant confort et praticité. Innovative changing mats to simplify the routine while combining comfort with convenience. Innovative Wickelmatratzen vereinfachen den Alltag und verbinden Komfort und Funktionalität.



MAT'CONFORT Matelas à langer 70x50 cm 0-36 m.

Changing mattress / Wickelmatratze



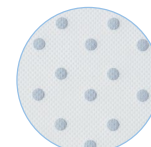
Support en microbilles / Ergonomique
Microballs support / Ergonomic
Füllung aus Mikrokügelchen / Ergonomisch



Tissu déperlant et anti-tâche
Repellent and stain-proof fabric
Überzug aus flecksicherem Stoff mit Abperleffekt



Ceinture de maintien ajustable
Adjustable strip belt
Verstellbarer Gurt



Dessous antidérapant
Nonskid underside
Rutschhemmende Unterseite



Le Mat'Confort a été mis au point pour sécuriser le change de bébé grâce aux bords réhaussés et à sa ceinture de maintien. L'association de mousse et microbilles améliore le confort de bébé.

The Mat'Confort has been specially designed with raised edges and strip belt to keep baby safe at nappy change time. Enhanced comfort with foam and microbeads.

Die Mat'Confort Wickelunterlage bietet mit ihren erhöhten Rändern Sicherheit beim Windelwechsel und verbessert Babys Liegekomfort durch eine Kombination von Schaumstoff und Mikrokügelchen.

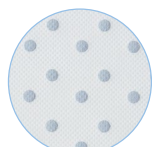


DOUILLET ÉVOLUTIF

Changing mattress / Wickelmatratze



Tissu déperlant et anti-tâche
Repellent and stain-proof fabric
Überzug aus flecksicherem Stoff mit Abperleffekt



Dessous antidérapant
Nonskid underside
Rutschhemmende Unterseite

Réducteur ergonomique amovible
Ergonomic removable reducer.
Ergonomischer Verkleinerer



Rebords au niveau de la tête
Edges around the head
Rand am Kopf



0-6m. Avec réducteur pour les plus petits

6-36m. Sans réducteur pour les plus grands

Le matelas à langer Douillet Évolutif offre une solution de change ergonomique et évolutive. S'adapte parfaitement à la morphologie de bébé grâce à son réducteur amovible. Rassurant et confortable grâce à ses rebords réhaussés au niveau de la tête.

The Douillet changing mat is an ergonomic and scalable changing solution. Adapts perfectly to baby's body shape thanks to its removable reducer. Reassuring and comfortable thanks to its edges that are raised for the head.

Die Douillet Evolutive Wickelaufgabe ist eine ergonomische und mitwachsende Lösung zum Wickeln Ihres Kindes. Mit dem abnehmbaren Verkleinerer lässt sie sich perfekt der Körperform des Babys anpassen. Beruhigend und bequem dank des höheren Randes am Kopf.



SLEEP - SCHLAF

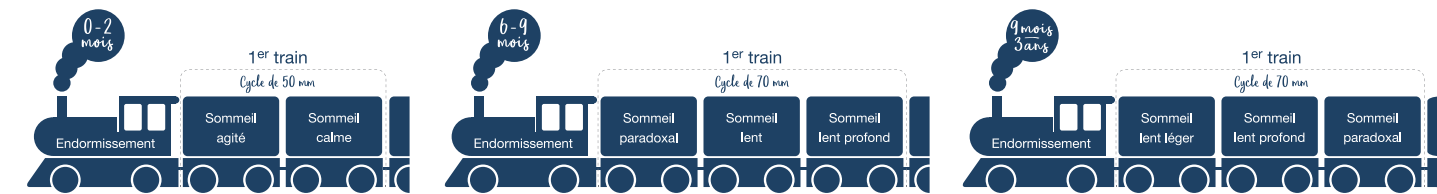
LE SOMMEIL

candide®
Le spécialiste du matelas 
 The mattress specialist / Der Spezialist für Matratzen

Jusqu'à l'âge d'un an bébé dort en moyenne 17 heures par jour ! Le choix du matelas est primordial et doit être adapté à la morphologie de bébé. Candide propose une large gamme de matelas : en mousse haute résilience, en mousse latex, en Cocolatex... pour satisfaire le profil de dormeur de chaque bébé, lui garantir un sommeil de qualité et accompagner sa croissance.

Up to one year old, baby sleeps 17 hours a day on average! The choice of mattress is essential and must be suited to the baby's body shape. Candide offers a wide range of mattresses: in high resilience foam, with a latex core, in Cocolatex... to match the baby's sleeping profile, guarantee her good-quality sleep and support her growth.

Bis zum Alter von einem Jahr schläft das Baby durchschnittlich 17 Stunden am Tag! Die Wahl der Matratze ist daher sehr wichtig und sollte der Morphologie des Babys angepasst sein. Candide bietet eine breite Palette von Matratzen: Schaumstoff mit hoher Belastbarkeit, mit Latexkern oder mit Kokolatex... zur Befriedigung der Schlaf-Anforderungen des Babys - sie garantieren ihm einen guten Schlaf und begleiten sein Wachstum.



Les cycles du sommeil de bébé
 Baby's sleep cycles / Baby-Schlafzyklen



Fabrication **FRANÇAISE** 

Pour que bébé profite du confort à la française ! 

So that baby take advantages of French-style comfort!
 Damit das Baby den Komfort der Franzosen genießt!

Tous nos matelas sont fabriqués dans l'hexagone. Nous maîtrisons toutes les étapes de leur conception, de leur élaboration à leur fabrication. Ils font l'objet de contrôles permanents pour assurer une qualité constante.

All our mattresses are manufactured in France. We control all the stages of their design, from their development to their manufacture. They undergo permanent checks to ensure constant quality.

Alle unsere Matratzen werden in sechs Produktionsschritten hergestellt. Wir beherrschen jede Etappe ihrer Konzeption, von der Entwicklung bis zur Herstellung. Sie unterliegen permanenter Kontrollen um eine gleichbleibende Qualität zu gewährleisten.

 Conformes à la norme NF EN 16890

Candide fait de la sécurité de votre bébé sa priorité ! L'intégralité de nos matelas pour lits 60x120cm et 70x140cm répondent à la norme NF EN 16890 d'avril 2018, afin de continuer à offrir les meilleurs produits pour le sommeil de bébé.

Candide makes your baby's safety its priority! All our mattresses for 60x120cm and 70x140cm beds meet the NF EN 16890 standard of April 2018, to continue to offer the best products for baby's sleep.

Candide legt großen Wert auf die Sicherheit Ihres Babys! Unsere Matratzen für Betten mit den Maßen 60x120 cm und 70x140 cm erfüllen die Norm NF EN 16890 vom April 2018, um Ihnen weiterhin die besten Produkte für einen gesunden Schlaf Ihres Babys anbieten zu können.



Comme bébé passe beaucoup de temps à dormir les premières années et que son sommeil est essentiel à son développement, Candide porte une attention particulière à la mise au point de ses matelas. Fabriqués en France, ils font l'objet de nombreuses recherches pour assurer un confort optimal à bébé et des nuits sereines aux parents.

As baby spends a lot of time sleeping in the early years and her sleep is essential for her development, Candide pays special attention to the design of its mattresses. Manufactured in France, they undergo a lot of research to ensure optimal comfort for baby and peaceful nights for parents.

Da das Baby in den ersten Jahren viel Zeit mit Schlafen verbringt und der Schlaf für seine Entwicklung von entscheidender Bedeutung ist, legt Candide besonderes Augenmerk auf die Entwicklung seiner Matratzen. Sie werden in Frankreich hergestellt und unterliegen umfangreichen Forschungen, um den Babys einen optimalen Komfort und den Eltern ruhige Nächte zu gewährleisten.



LES MATELAS / The Mattresses / Matratzen

GAMME	PRODUIT	MATELAS	DÉHOUSSABLE	TRAITEMENT	DIMENSIONS (cm)	ÉPAISSEUR (cm)	FERMETÉ
LES 1 ^{ères} NUITS		LANDAU Pour les nouveaux-nés			32 x 72	4	+
		BERCEAU FRESH Pour les nouveaux-nés			40 x 90 50 x 83	5	++
LES PLIANTS		PLIANT ESSENTIEL Pliant 2 parties			60 x 120	7	++
		PLIANT ZEN Pliant 2 parties			60 x 120	7	++
		PLIANT FRESH Pliant 2 parties			60 x 120	7	++
		PLIANT IMPERMÉABLE Pliant 2 parties		M1	60 x 120	7	++
LES ESSENTIELS		ESSENTIEL Confort traditionnel			60 x 120 70 x 140	10	++
		CLIMATISÉ Hiver / été			60 x 120 70 x 140	11	+++
		IMPERMÉABLE Spécial collectivités		M1	60 x 120 70 x 140	10	++
LES GREEN		ZEN Confort et soutien ferme			60 x 120 70 x 140	10	++
		FRESH Bébés sensibles			60 x 120 70 x 140	10	++
		ALOE VERA Peaux sensibles			60 x 120 70 x 140	10	++
		CONFORT + Naturellement sain		/	60 x 120 70 x 140	11	++++
LES TECHNIQUES		CLIM AIR Respirant			60 x 120 70 x 140	11	+++
		THERMAX Thermorégulant			60 x 120 70 x 140	11	+++
		SLEEP SAFE CROISSANCE Rassurant et évolutif			60 x 120 70 x 140	16	+++
		RÉSILIENCE Couchage ferme et équilibré		/	60 x 120 70 x 140	11	++++
LES ÉVOLUTIFS		ÉVOLUTIF 1 ^{er} et 2 ^{ème} âge			60 x 120 70 x 140	12	+++
		ÉVOLUTIF BIEN-ÊTRE Libère la tension			60 x 120 70 x 140	12	+++
		ÉVOLUTIF FRESH Couchage sain			60 x 120 70 x 140	12	+++

Traitements: Anti-acariens et antibactérien M1 Ininflammable Hypo-allergénique Aloe vera

LES 1^{ÈRES} NUITS / THE 1ST NIGHTS / DIE ERSTEN NÄCHTE

MATELAS DE LANDAU

Cradle mattress / Matratze für Wiege



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³

72 x 32 x 4 cm
3 275055 742503
574250 PCB 6

MATELAS DE BERCEAU FRESH

Fresh cradle mattress / Matratze für wiege fresh



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Couilt thermorégulant
Thermo-regulated mattress ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(22% Tencel)

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

40 x 90 x 5 cm
3 275055 751604
575160 PCB 4

50 x 83 x 5 cm
3 275055 751611
575161 PCB 4



COUFFIN

Carrycot / Babytragetasche

<9kg 0-6 m.



3 275052 551306
255130 PCB 1

Couffin souple.
Entièrement déhoussable. Capote amovible.
Dessous PVC

Flexible carrycot.
Removable cover. Removable hood.
Underside in PVC.

Babytragetasche.
Komplett abnehmbare Kaputze. Unterseite mit PVC.

LES PLIANTS / FOLDING PRODUCTS / DIE AUSKLAPPBAREN

PLIANT 2 PARTIES
Facilement transportable grâce à sa housse avec poignée.

2 PART FOLDABLE MATTRESS
Easily transportable thanks to the handle on the cover.

MATRATZE FALTBAR 2 TEILIG
Einfach zu transportieren durch die Tragegriffe an der Tasche.



MATELAS PLIANT ESSENTIEL

Folding essential mattress / Faltmatratze Essentiell



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 7 cm



MATELAS PLIANT ZEN

Folding zen mattress / Faltmatratze zen



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil ultra doux
Ultra soft mattress ticking
Sanfter Funktionsbezug

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 7 cm



MATELAS PLIANT FRESH

Fresh folding mattress / Faltbare Matratze Fresh



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil thermorégulant
Thermo-regulated mattress ticking
Temperaturregulierend Matratzenbezug
(22% Tencel)

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 7 cm



MATELAS PLIANT IMPERMÉABLE

Waterproof foldable mattress / Wasserdichte Faltmatratze



Imperméable
Waterproof
Wasserdicht



Ininflammable
Tissu certifié M1 / CRIB5
Fabric certified as M1 / CRIB5, non-flammable
Zertifiziertes Gewebe M1/CRIB5
Nicht brennbar

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 7 cm



SPÉCIAL COLLECTIVITÉS

Special for communities / Speziell für Gemeinschaftseinrichtungen



MATELAS ESSENTIEL

Essential mattress / Matratze Essentiell



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell

Agréable au toucher
Soft touch
Angenehmer Bezug

Mousse polyurethane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



CONFORT TRADITIONNEL
Couchage moelleux.
Anti-acariens. Antibactérien.

TRADITIONAL COMFORT
Smooth bedding.
Anti-mite and antibacterial.

GUTER KOMFORT
Weicher Schlaf.
Anti-Milben- und anti-bakteriell.



MATELAS CLIMATISÉ

Seasonal mattress / Matratze Klima



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell

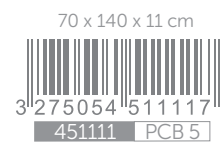
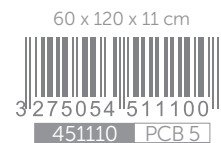


Face hiver ouatinée
Padded winter side
Wattierte Winterseite



Face été douce
Soft summer side
Sanfte Sommerseite

Mousse polyurethane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



COUCHAGE ÉVOLUTIF SELON LA SAISON
Une face hiver ouatinée, une face été plus légère.

ADJUSTABLE FOR SLEEPING
ACCORDING TO SEASONS
One side padded for winter, one side lighter for summer.

LIEGESEITE JE NACH JAHRESZEIT
Mit Winterseite aus Wolle und einer leichten, angenehmen Sommerseite.



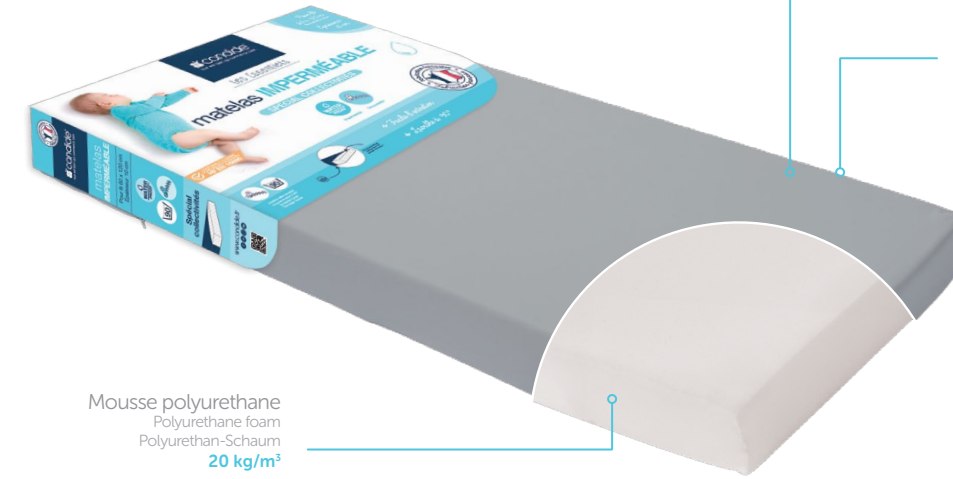
MATELAS IMPERMÉABLE

SPÉCIAL COLLECTIVITÉS

90



Waterproof mattress special for communities / Wasserdichte matratze Speziell für Gemeinschaftseinrichtungen



Imperméable
Waterproof
Wasserdicht



Ininflammable
Tissu certifié M1 / CRIB5
Fabric certified as M1 / CRIB5, non-flammable
Zertifiziertes Gewebe M1/CRIB5, nicht brennbar

Mousse polyurethane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



MATELAS ZEN

Zen mattress / Zen-matratze



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil ultra doux
Ultra soft mattress ticking
Sanfter Funktionsbezug

Mousse polyurethane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



CONFORT ET SOUTIEN FERME
Idéal pour les bébés sensibles.

COMFORT AND FIRM SUPPORT
Perfect for sensitive babies.

KOMFORT UND FESTE UNTERLAGE
Ideal für empfindliche Babys.



MATELAS FRESH

Fresh mattress / Matratze fresh



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil thermorégulant
Thermo-regulated mattress ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(22% TENCEL®)

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 10 cm



70 x 140 x 10 cm



IDÉAL POUR LES BÉBÉS SENSIBLES
Coutil ultra doux : tissu respirant qui offre une sensation de fraîcheur en été et de chaleur en hiver.

PERFECT FOR SENSITIVE BABIES
Ultra soft mattress ticking: a breathable fabric cooling in summer and warming in winter.

IDEAL FÜR EMPFINDLICHE BABYS
Sanfter-Funktionsbezug : atmungsaktives Gewirke das ein angenehmes Gefühl von Frische im Sommer und von Wärme im Winter gibt.



MATELAS ALOE VERA

Aloe vera mattress / Matratze aloe vera



Sensation de douceur
Feeling of softness
Geschmeidiges Gefühl



Coutil avec application d'Aloe Vera
Ticking with Aloe Vera application
Matratzenbezug mit Anwendung von Aloe Vera

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³

60 x 120 x 10 cm



70 x 140 x 10 cm



DOUX, POUR LES PEAUX SENSIBLES
Convient aux peaux les plus fragiles, apaise les irritations, limite les risques d'allergies et combat l'eczéma. Qualité du sommeil renforcée.

SOFT, FOR SENSITIVE SKIN
Suitable for the most sensitive skins, soothes irritations, limits the risks of allergies and eczema. Increased sleep quality.

EXTRA WEICH FÜR SENSIBLE HAUT
Ist für sensible Haut geeignet, beruhigt Hautirritationen, mindert das Allergierisiko und beugt Ekzemen vor. Verbesserte Schlafqualität.



MATELAS CLIM AIR

Clim'air mattress / Clim'air matratze



Ventilation du matelas
Mattress ventilation
Belüftung der Matratze

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Face hiver ventilée
Breathable winter side
Luftige Winterseite.



Face été douce
Soft summer side
Sanfte Sommerseite.

60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm



FACE DE COUCHAGE SELON LA SAISON
Face hiver : maille aérée, qui permet une meilleure ventilation du matelas et régule la sensation de chaleur. Face été : tissu doux qui garantit une sensation de fraîcheur grâce à sa qualité absorbante.

SLEEPING SIDE ACCORDING TO SEASONS
Winter side : aerated mesh for better ventilation and to regulate sensations of heat. Summer side : soft fabric whose absorbency ensures a cool sensation.

MIT SCHAFWOLLE VERSTEPPTER BEZUG
Luftige Winterseite: luftdurchlässige Wirkware für eine bessere Belüftung der Matratze und zur Regulierung des Wärmeempfindens. Sanfte Sommerseite : für ein Gefühl von Frische dank ihrer absorbierenden Eigenschaften.



MATELAS CONFORT+

Confort+ mattress / Matratze confort+



Garnissage laine
Wool padding
Watte Wolle

Cocolatex
50 kg/m³



Coton organique
Organic cotton
Bio-Baumwolle



Plaque de mousse latex
Foam latex base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm

60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm



COUCHAGE NATURELLEMENT SAIN
L'alliance des matériaux utilisés (mousse de latex et cocolatex) optimise la circulation de l'air et offre un soutien optimal. Tissu en coton issu de l'agriculture biologique.

NATURALLY HEALTHY BEDDING
The combination of the materials used (latex foam and cocolatex) optimises the air flow while providing maximum support. Organic cotton fabric.

NATÜRLICHER UND GESUNDER SCHLAFKOMFORT
Die Kombination der eingesetzten Materialien (Latex Schaum und Kokos-Latex) optimiert die Luftzirkulation und bietet eine optimale Stützwirkung. Baumwollgewebe aus biologischer Landwirtschaft.

LES TECHNIQUES / THE SPECIALISTS / DIE SPEZIALISTEN



MATELAS CLIM AIR

Clim'air mattress / Clim'air matratze



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Face hiver ventilée
Breathable winter side
Luftige Winterseite.



Face été douce
Soft summer side
Sanfte Sommerseite.

60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm



FACE DE COUCHAGE SELON LA SAISON
Face hiver : maille aérée, qui permet une meilleure ventilation du matelas et régule la sensation de chaleur. Face été : tissu doux qui garantit une sensation de fraîcheur grâce à sa qualité absorbante.

SLEEPING SIDE ACCORDING TO SEASONS
Winter side : aerated mesh for better ventilation and to regulate sensations of heat. Summer side : soft fabric whose absorbency ensures a cool sensation.

MIT SCHAFWOLLE VERSTEPPTER BEZUG
Luftige Winterseite: luftdurchlässige Wirkware für eine bessere Belüftung der Matratze und zur Regulierung des Wärmeempfindens. Sanfte Sommerseite : für ein Gefühl von Frische dank ihrer absorbierenden Eigenschaften.



MATELAS THERMAX

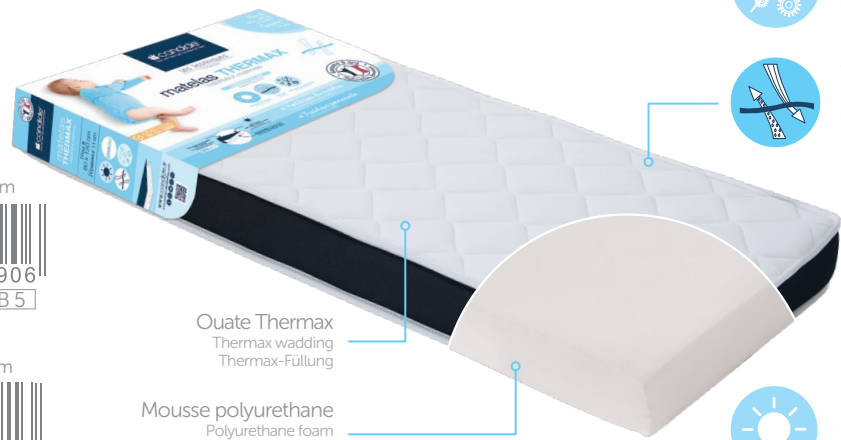
Thermax mattress / Matratze thermax



60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm



Ouate Thermax
Thermax wadding
Thermax-Füllung

Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
20 kg/m³



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Tissu respirant
Breathable fabric
Atmungsaktiv Gewebe
(39% COOLMAX®)



Fraîcheur permanente
Permanent freshness
Permanentes Gefühl der Frische

THERMORÉGULANT
Coutil ultra doux : tissu respirant qui offre une sensation de fraîcheur permanente. Limite la transpiration et évacue l'humidité.

THERMOREGULATED
Ultra soft mattress ticking: a breathable fabric cooling in permanent freshness. Limits perspiration and allows moisture to escape.

THERMORREGULIEREND
Sanfter Funktionsbezug: atmungsaktives Gewebe, das ein angenehmes Gefühl von Frische im Sommer und von Wärme im Winter gibt. Reguliert die Transpiration und leitet Feuchtigkeit ab.



MATELAS SLEEP SAFE CROISSANCE

Sleep Safe mattress / Sleep safe Matratze



60 x 120 x 16 cm



70 x 140 x 16 cm



2 faces de couchage
2 sleeping surfaces
2 Liegeseiten



16 kg/m³

24 kg/m³



Hypoallergénique
Hypo-allergenic
Hypoallergen



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven
Luftiges 3D-Gewirke



Rebords en mousse
Foam edges
Kanten Schaum

COUCHAGE ÉVOLUTIF
RASSURANT ET RESPIRANT
Les rebords en mousse protègent bébé des barreaux du lit et réduisent son espace de sommeil pour le rassurer. Evolutif, ce matelas est réversible pour s'adapter à la croissance de bébé.

REASSURING AND BREATHABLE
SLEEPING THAT GROWS WITH BABY
Foam edges protect baby from cot bars and reduce the sleeping area so baby feels secure. This mattress is reversible and can be adjusted and adapted as baby grows.

ATMUNGSAKTIVE, GEBORGENHEIT VERMITTELNDE MATRATZE FÜR MEHRERE ALTERSSTUFEN
Die Randerhöhungen aus Schaumstoff schützen das Baby vor den Gitterstäben des Bettes und verkleinern seinen Schlafraum, um ihm Geborgenheit zu vermitteln. Diese Matratze für mehrere Altersstufen ist beidseitig verwendbar und passt sich so Babys Wachstum an.

DRAP-HOUSSE IMPERMÉABLE Spécial sleep safe croissance

Special Sleep Safe mattress Waterproof fitted sheets / Speziell Sleepsafe Matratze Wasserdichte Spannbetttücher

60 x 120 cm



70 x 140 cm



Imperméable
Waterproof
Wasserdicht



2 IN 1



MATELAS RÉSILIENCE

Resilience mattress / Elastizität Matratze



Cœur en mousse
micro-alvéolée Haute Résilience
High Resilience micro-cellular foam core.
Mikrozellulärer Schaumkern mit hoher Elastizität
55 kg/m³

Bandes en mousse polyuréthane
Polyurethane foam sides
Seitenstreifen aus Polyurethan-Schaumstoff
20 kg/m³



Ventilation active
Active ventilation
Aktive Belüftung



60 x 120 x 11 cm



70 x 140 x 11 cm



COUCHAGE FERME ET ÉQUILIBRÉ
Réduit les zones de pression du corps pour un sommeil optimal. Permet une parfaite position de la colonne vertébrale et des muscles.

FIRM AND BALANCED SLEEPING
Reduces areas of pressure on the body for optimum sleeping conditions. Holds the spinal column in the best possible position.

SCHLAFSACK ENG ANLIEGEND UND AUSGLEICHEND
Reduziert die Druckzonen am Körper und sorgt für optimalen Schlaf. Sorgt für eine perfekte Lagerung der Wirbelsäule.

LES ÉVOLUTIFS / THE SPECIALISTS / DIE ERWEITERBAREN



MATELAS ÉVOLUTIF

Convertible mattress / Matratze duo



Hypoallergénique
Hypo-allergenic
Hypoallergen



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam latex base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³

1^{ER} / 2^{EME} ÂGE
Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

1ST / 2ND AGE
The bedding can be converted as your child grows.

FÜR NEUGEBORENE UND KLEINKINDER
Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.

60 x 120 x 12 cm



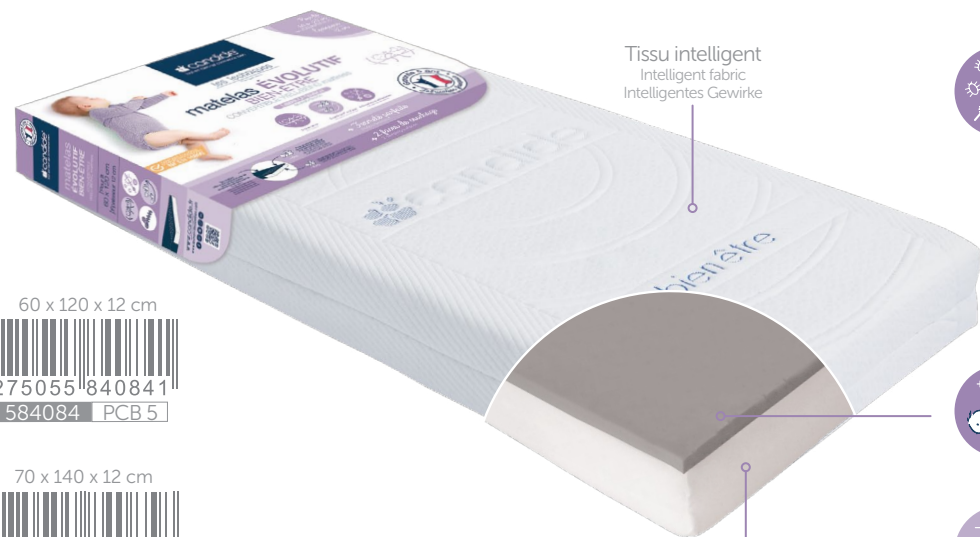
70 x 140 x 12 cm





MATELAS ÉVOLUTIF BIEN-ÊTRE

Convertible well-being mattress / Wohlfühl-Matratze für mehrere Altersstufen



Tissu intelligent
Intelligent fabric
Intelligentes Gewirke



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam latex base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³



60 x 120 x 12 cm



70 x 140 x 12 cm

FAVORISE L'ENDORMISSEMENT NATURELLEMENT
La housse du matelas possède un fil de carbone qui absorbe la charge électromagnétique pour la rejeter dans l'air. Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

FACILITATES NATURALLY INDUCED SLEEP
The fabric uses an electromagnetic carbon thread that absorbs static and releases it into the air. The bedding can be converted as your child grows.

NATÜRLICHER SCHLAF
In dem Gewirke ist ein Carbonfaden mit kleeblattförmigem Querschnitt verarbeitet, der die elektromagnetische Ladung aufnimmt und an die Luft abgibt. Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.



MATELAS ÉVOLUTIF FRESH

Fresh convertible mattress / Matratze Fresh für mehrere Altersstufen



Anti-acariens et antibactérien
Anti-mite and anti-bacterial
Anti-Milben und anti-bakteriell



Coutil thermorégulant
Thermo-regulated mattress ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(25% Tencel®)



+10kg
Plaque de mousse latex
Foam latex base
Struktur Schaum Latex
85 kg/m³ - 2 cm



-10kg
Mousse polyuréthane
Polyurethane foam
Polyurethan-Schaum
16 kg/m³



60 x 120 x 12 cm

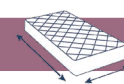


70 x 140 x 12 cm

COUCHAGE SAIN
Tissu doux et respirant qui offre une sensation de fraîcheur en été et de chaleur en hiver. Couchage évolutif selon l'âge de l'enfant.

HEALTH SLEEPING AROUND
A soft and breathable fabric who's cooling in summer and warming in winter. The bedding can be converted as your child grows.

GESUNDE ÜBERNACHTUNG
Atmungsaktives Gewirke für ein angenehmes Gefühl von Frische im Sommer und von Wärme im Winter. Schlafkomfort entsprechend dem Alter des Kindes.



MATELAS SUR-MESURE

Tailor-made mattresses / Matratzen auf Maß gefertigt

Pour berceau ou lit de famille / For a family cradle or bed / Für die Wiege oder Stubenwagen

Jusqu'à 40 x 80 x 5 cm



3 275054 911122
491112 PCB 1

Jusqu'à 70 x 140 x 11 cm



3 275054 911108
491110 PCB 1

Au delà de 70 x 140 x 11 cm



3 275054 911115
491111 PCB 1



Jusqu'à 70 x 140 x 11 cm



3 275054 911146
491114 PCB 1

Au delà de 70 x 140 x 11 cm



3 275054 911153
491115 PCB 1



PLAN INCLINÉ 15°

15° Cot wedge / Liegekeil 15°

Le plan incliné peut améliorer le sommeil de bébé. La position surélevée permet une meilleure digestion et dégage les voies respiratoires

The slope can improve baby's sleep. The elevated position allows better digestion and clears the respiratory tract.

Die geneigte Schlafunterlage wird den Schlaf des Babys verbessern. Die erhöhte Position ermöglicht eine bessere Verdauung und reinigt die Atemwege.

Éponge Douceur

Terry / Frottee



27 x 35 x 8 cm



3 275052 637819
263781 PCB 3



55 x 35 x 8 cm



3 275052 637826
263782 PCB 3



65 x 35 x 8 cm



3 275052 637833
263783 PCB 3



Peaux sensibles

27 x 35 x 8 cm



3 275052 638205
263820 PCB 3

55 x 35 x 8 cm



3 275052 638212
263821 PCB 3

65 x 35 x 8 cm



3 275052 638229
263822 PCB 3



Memory Mémoire de forme

Viscoelastic foam / Viskoelastischer Schaum

55 x 35 x 9 cm



3 275052 620071
262007 PCB 3

65 x 35 x 9 cm



3 275052 620088
262008 PCB 3



0-24 m.



PLAN INCLINÉ 15° AIR+

15° Cot wedge / Liegekeil 15°



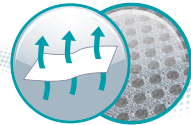
0-24 m.



55 x 35 x 9 cm
3 275052 648600
264860 PCB 3



65 x 35 x 9 cm
3 275052 648617
264861 PCB 3



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Housse en maille 3D pour une meilleure circulation de l'air. Limite la transpiration et améliore le sommeil.

3D woven cover for constant ventilation. Limits sweating and improves sleep.

3D-Überzug für bessere Lüftung. Das Schwitzen begrenzt und verbessert den Schlaf.



PLAN INCLINÉ ERGO AIR+

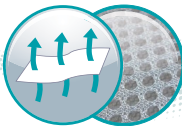
20° Cot wedge / Liegekeil 20°

<9kg



0-3 m.

Rebords réhaussés
Raised edges
Erhabene Kanten



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



58 x 35 x 19 cm

3 275052 651105
265110 PCB 2



Une position de sommeil agréable et stable grâce à ses rebords réhaussés et sa ceinture ajustable.

The Ergo wedge with its 20° slope provides a pleasant and stable sleeping position thanks to its raised edges and its adjustable belt.

Das Ergo Keilkissen mit 20° Neigung, erhöhten Rändern und Haltegurt gewährleistet eine angenehme und stabile Schlafposition.

OREILLER ESSENTIEL

Essential pillow / Essentiell Kissen



Coton
Cotton
Baumwolle

3 275053 901049
390104 PCB 2



OREILLER FRESH

Fresh pillow / Kissen Fresh



Coutil thermorégulant
Thermo-regulated mattress ticking
Temperaturregulierender Matratzenbezug
(22% Tencel®)

3 275053 941601
394160 PCB 2



Oreiller moelleux pour assurer confort et bien-être à l'enfant. Le Tencel® est un tissu thermorégulant à base de pulpe de bois d'eucalyptus.

Soft pillow for baby's comfort and wellbeing. Tencel® is a fabric made from the wood pulp of eucalyptus trees.

Flauschiges Kopfkissen für Komfort und Wohlbefinden des Kindes. Tencel® ist ein atmungsaktives Gewirke auf der Basis von eingeweichten Fasern aus Eukalyptus-Holz.



MA PREMIÈRE COUETTE

My first duvet / Meine erste Steppdecke



Hypoallergénique
Hypo-allergenic
Hypoallergen



3 275052 300034
230003 PCB 2

Les fibres Hollofil® Allerban® apportent une protection durable qui empêche le développement d'acariens et de microbes.

The Hollofil® Allerban® fibre, with an active principle that fights mites and microbes.

Füllfasern Hollofil® Allerban® enthält einen Wirkstoff gegen Milben und Mikroben.

UNE GAMME COMPLÈTE DE DRAPS-HOUSSES ET D'ALÈSES POUR :



PROTÉGER LE MATELAS DE BÉBÉ DURABLEMENT
Protect the baby mattress sustainably
Dauerhafter Schutz der Babymatratze



APPORTER UN CONFORT SUPPLÉMENTAIRE
Bring extra comfort
Einen zusätzlichen Komfort schaffen



UN LIT PROPRE ET FRAIS
A clean and fresh bed
Ein sauberes und frisches Bett



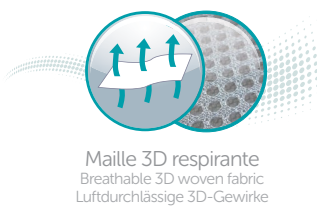
ALÈSE

Mattress protector / Matratzenauflagen

Éponge Terry / Frottee



Air+ Respirant Breathable / Luftdurchlässige



Imperméabilité totale
Completely waterproof
Absolut wasserdicht

DRAP-HOUSSE IMPERMÉABLE

Waterproof fitted sheet / Wasserdichte Spannbetttücher



Face jersey
Jersey side
Seite Jersey
TENCEL



Face imperméable
Waterproof side
Wasserdichte Seite



DRAP-HOUSSE

Fitted sheets / Spannbetttücher

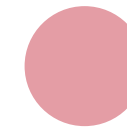
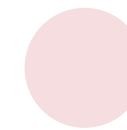
LIT

60 x 120 cm

70 x 140 cm

BERCEAU 40 x 90 cm

Cradle / Bettchen



Jersey 100% Coton
Cotton jersey 100%
100% Baumwolle Jersey



9 coloris / 9 colours / 9 Farben

Draps-housse + Alèse 2 IN 1

Fitted sheet + Mattress protector / Spannbetttücher + Matratzenauflagen



Nos Jolis
Songes

Une collection de linge de lit imaginée pour faire voyager bébé au pays des songes. Merveille de douceur et de confort, la collection Nos Jolis Songes est idéale pour créer un nid douillet à bébé. Le tout, dans une palette de coloris et de matières chics et dans l'air du temps qui séduira autant les petites filles que les petits garçons.

A collection of bed linen imagined to ensure baby has sweet dreams. A marvel of softness and comfort, the collection Nos Jolis Songes is ideal to create a cosy baby nest. It is all available in a range of smart and modern colours and materials which will delight little girls and little boys alike.

Eine neue Babybett-Kollektion: Entwickelt, um das Baby ins Land der Träume reisen zu lassen. Ein Wunder aus Weichheit und Komfort, die Kollektion Nos Jolis Songes ist ideal um ein gemütliches Baby-Nest zu zaubern. Alles in einer bunten Farbpalette und aus modernen Materialien gefertigt- für kleine Mädchen und kleine Jungen.



NOUVELLE
COLLECTION



Tour de lit

Cot bumper / Nestchen



180 x 40 cm

- Douillette légère Lange Naissance / 72cm / 0-6m Réglable / 80-100cm / 6-36m

Lightweight Sleeping Bag / Leichter Schlafsack
Muslin / Wickeltuch



100% Coton
Cotton 100%
100% Baumwolle



- Douillette chaude Jersey matelassé

Warm Sleeping Bag / Warmer Schlafsack
Quilted jersey / Jersey gesteppt



Nos Jolis
Songes

NOUVELLE
COLLECTION

COMFORT - KOMFORT

LE CONFORT



Parce que le bien-être des mamans et des bébés est essentiel, Candide propose une large gamme de produits de confort. A découvrir, les Multirelax (coussins de maternité transformables en position relax pour bébé), les coussins de maternité et d'allaitement, les tapis de motricité et autres accessoires développés pour rendre le quotidien encore plus agréable.

Because the well-being of mothers and babies is essential, Candide offers a wide range of comfort products. Discover the Multirelax (maternity cushions that can be converted into a relax position for baby), the maternity and breastfeeding cushions, the motor skills mat and other accessories developed to make everyday life even more pleasant.

Weil das Wohl der Mütter und Babys so wichtig ist, bietet Candide ein breites Angebot an Komfortprodukten. Entdecken Sie die Multirelaxkissen (Schwangerschaftskissen, umwandelbar in ein bequemes Liegekissen für das Baby), Schwangerschafts- und Stillkissen, Spiel- und Motorikmatten und weiteres Zubehör - entwickelt, um den Alltag noch angenehmer zu gestalten.



EASY PILLOW

Coussin d'allaitement



0 m+

Breastfeeding cushion / Stillkissen

Aide au bon positionnement pendant l'allaitement
For a breastfeeding in all serenity / Zum Stillen in aller Ruhe

Base en mousse
Foam base
Schaumstoffbasis



Coussins mobiles et superposables
Moveable and superimposable cushions
Mobile und stapelbare Kissen

Ceinture réglable
Adjustable belt
Verstellbarer Gürtel



Idéal pour jumeaux
Ideal for twins
Ideal für Zwillingenbrüder



Position allongée
Lying position
Liegeposition



Position Madone
Cradle position
Wiegeposition



Position Madone surélevée
Cradle elevated position
Wiege erhöhte Position



Position ballon de rugby
Rugby ball position
Rugby-Ball-Position



Grâce à ses coussins mobiles et superposables, il s'adapte parfaitement à votre position de confort. Idéal pour que la tête de bébé soit bien face au sein. Grâce à sa ceinture réglable et sa base en mousse votre coussin reste bien en position.

Thanks to its moveable and superimposable cushions, it adapts perfectly to your comfort position. Ideal to ensure that the baby's head is properly facing the breast. Thanks to its adjustable belt and its foam base your cushion remains firmly in place.

Dank seiner mobilen und stapelbaren Kissen passt es sich perfekt an Ihre Komfortposition an. Ideal damit der Kopf richtig an der Brust anliegt. Mit verstellbarem Gurt und angenehmer Schaumstoffliegefläche. Das Kissen bleibt immer in der richtigen Position.



multirelax® 3in1

COUSSIN DE MATERNITÉ MULTIFONCTION Multifunctional maternity cushion / Multifunktionales Schwangerschaftskissen



Le 1^{er} coussin de maternité transformable en transat pour bébé, à la fois confortable et sûr grâce à sa ceinture réglable.

The leading maternity cushion, adjustable into a relaxing position for baby, with a harness to keep your child both comfortable and safe.

Das 1. Schwangerschaftskissen, das in eine Relaxliege für das Baby umfunktioniert werden kann, die durch das Befestigungshöschen gleichermaßen bequem und sicher ist.



1 CONFORTABLE PENDANT LA GROSSESSE

Avec le multirelax®, votre ventre est soutenu lorsque vous êtes allongée.

COMFORTABLE DURING PREGNANCY

The multirelax® supports your stomach when lying down.

BEQUEM WÄHREND DER SCHWANGERSCHAFT

Mit multirelax® Sie haben eine entspannte Liegeposition für den Bauch. Sie können angenehmen und ruhig schlafen.

2 PRATIQUE DURANT L'ALLAITEMENT

Le multirelax® vous apporte du confort pendant l'allaitement : Bébé est à la hauteur idéale et votre dos est soulagé.

PRACTICAL DURING BREASTFEEDING

The multirelax® provides comfort while nursing, settling your baby at the perfect height and relieving pressure on your back.

PRAKTISCH WÄHRENDES STILLENS

multirelax® nimmt das Gewicht des Babys auf... nicht Ihr Rücken!

3 TRANSAT POUR BÉBÉ

Le multirelax®, c'est aussi un petit nid douillet sécurisant pour bébé. Il apporte confort absolu dès la naissance jusqu'à 6 mois (3-9 kg).

RELAXING FOR BABY

The multirelax® also makes a cosy, safe nest for your little one. It provides absolute comfort, from birth through 6 months (3-9 kg).

KOMFORTABLER FÜR DAS BABY

multirelax® ist auch ein sicherer Kuschelplatz für das Baby. Fast genau so gut wie die Arme der Mutter. Von 1 bis zu 6 Monaten (3-9 kg).

multirelax®

Garnissage microbilles / Microballs filling / Füllung aus Mikroperlen



Jersey matelassé

Quilted jersey / Jersey gesteppt



Jersey

Jersey / Trikot



Polyester coton

Polyester cotton / Polyester Baumwolle

Maille aérée et mémoire de forme

Aerated mesh & viscoelastic foam / Luftdurchlässige Wirkware und formschaum



REVERSIBLE



Soft boa



COUSSIN CONFORT ÉVOLUTIF

Multi-purpose comfort cushion / Multifunktionales Komfort-Kissen



GRIS CHINE
3 275052 045362
204536 PCB 3



PLUMES / GRIS
3 275052 049032
204903 PCB 3



ÉTOILES
BLEU MARINE
3 275052 041401
204140 PCB 3



Forme ergonomique pour permettre à la femme enceinte de se reposer confortablement. Il sert également de support d'appoint pour allaiter et soutenir bébé.

Ergonomic design to help mums to rest comfortably. It can also be used as a feeding pillow and to support your baby in a seated position.

Ergonomische Form, um der Mutter auch schon in der Schwangerschaft eine bequeme Liegeposition zu ermöglichen. Es dient auch als zusätzliche Unterlage beim Stillen des Babys und als Stütze, um Baby in reiner Sitzposition zu halten.

180 cm



BRASSARD D'ALLAITEMENT

Breastfeeding armband / Armpolster zum Stillen
Garnissage ouate / Quilted padding / Füllung aus Füllwatte



Le brassard d'allaitement, facilement transportable, permet au parent de s'accouder confortablement lors de l'allaitement. Sa forme ergonomique maintient correctement la tête de bébé.

This easy to carry nursing armband, helps parents to sit comfortably when feeding. Ergonomic shape supports baby's head correctly.



PLUMES
GRIS
3 275052 049025
204902 PCB 2



ÉTOILES
GRIS CHINE
3 275052 043061
204306 PCB 2



ÉTOILES
BLEU MARINE
3 275052 043054
204305 PCB 2

Das Armpolster zum Füttern des Babys lässt sich überallhin problemlos mitnehmen. Damit kann sich die Mutter beim Stillen bequem aufstützen. Dank seiner ergonomischen Form hält es Babys Kopf in der richtigen Position.



COUSSIN DE MATERNITÉ

Maternity cushion / Schwangerschaftskissen

Garnissage billes / Batts filling / Füllung aus Perlen

Polyester coton

Polyester cotton / Polyester Baumwolle



POIS
3 275052 050908
205090 PCB 3



ÉTOILES MULTICO
3 275052 045355
204535 PCB 3

Imperméable 90 MI

Waterproof / Wasserdicht
SPÉCIAL COLLECTIVITÉS
Special for communities / Speziell für Gemeinschaftseinrichtungen



GRIS
3 275052 049087
204908 PCB 1

Garnissage microbilles / Microballs filling / Füllung aus Mikroperlen

Jersey

Jersey / Trikot



PLUMES
3 275052 049056
204905 PCB 3



GRIS CHINE
3 275052 049063
204906 PCB 3



TOP D'ALLAITEMENT

Nursing cover / Stilltop

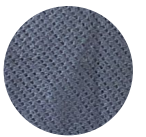


Tissu extensible aéré.
Grande ceinture universelle.

Stretch fabric.
Large universal size belt.

Dehnbares Gewirke.
Breiter Universalgürtel.

EXTENSIBLE



GRIS ANTHRACITE
3 275057 341308
734130 PCB 3



TAPIS DE MOTRICITÉ

Motor skills mat / Spielmatte



0 m+

3 in 1 ÉVOLUTIF

Scalable / Mitwachsend

Garnissage fibre - Dessous PVC
Fibre filling - PVC underside / Faserfüllung - PVC Unterseite



1

Pouf

Cushion / Sitzkissen



60 x 60
cm
↑ 16 cm



3 275055 951202
595120 PCB 2

2

Couchage d'appoint

Occasional bed / Schlafunterlage



60 x 120
cm
↑ 8 cm

3

Tapis de jeu

Playmat / Spielmatte



120 x 120
cm
↑ 4 cm

Le tapis de motricité Candide offre une large surface d'éveil pour que bébé puisse jouer, s'allonger, s'asseoir et se retourner! Une expérience unique pour le développement de bébé tout au long de sa croissance.

The Candide motor skills mat offers a wide activity area for baby to play, stretch, sit and roll over! A unique experience for baby's development as she grows.

Auf der Spielmatte von Candide hat Ihr Baby viel Platz zum Spielen, Liegen, Sitzen, Drehen und Rollen! All diese einzigartigen, wichtigen Etappen im Leben Ihres Babys werden mit dieser Krabbeldecke bestens gefördert.



TAPIS DE MOTRICITÉ XL

XL Motor skills mat / XL Spielmatte



0 m+

5 in 1 ÉVOLUTIF

Scalable / Mitwachsend

Garnissage fibre - Dessous PVC
Fibre filling - PVC underside / Faserfüllung - PVC Unterseite



60 x 60
cm
↑ 24 cm

1

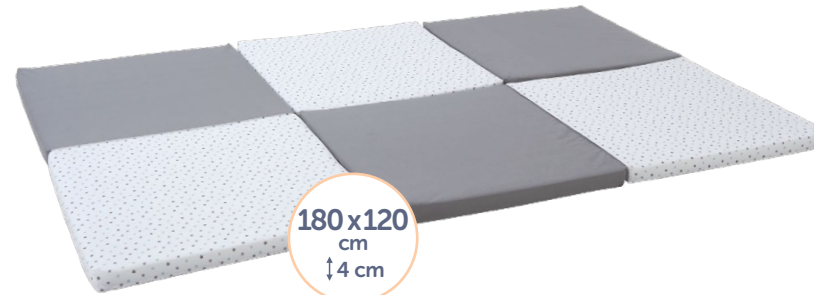
Maxi pouf

Maxi Cushion / Sitzkissen Maxi

Couchage d'appoint

Occasional bed / Schlafunterlage

2



180 x 120
cm
↑ 4 cm

3

Tapis de jeu maxi format

Maxi size play mat / Spielmatte im Maxi-Format



5

Tunnel

Tunnel



4

Cabane

Play Hut / Hütte



3 275055 951219
595121 PCB 2

Le tapis de motricité XL : le meilleur compagnon des heures de jeu de bébé ! Par un système de pliage spécifique, il se transforme en cabane et en tunnel.

The XL motor skills mat: the best companion for hours of play for baby! By a specific folding system, it turns into a play hut and tunnel.

Auf der XL Spielmatte : die perfekte Spiel- und Spielmatte für Ihr Baby! Durch ein bestimmtes Faltsystem verwandelt es sich in eine Hütte und einen Tunnel.



COUSSIN DE CHAISE PVC

PVC Highchair cushion / PVC Sitzverkleinerer

REVERSIBLE



Réversible (dos blanc).
À sangles. Intérieur mousse.
Extérieur PVC.

Reversible (white back).
With straps. Foam on interior.
PVC on exterior.

Reversibel (Rückseite weiß).
Mit Gurt. Füllung Schaumstoff.
Außenseite PVC.



BATHING - REINIGUNG

LA TOILETTE

Le soin de bébé est un moment important les premières années. C'est pour cette raison que Candide vous propose une gamme autour du change et de la toilette aux couleurs douces et actuelles, qui se coordonnent aussi bien à la chambre qu'à la salle de bain.

Baby care is an important time in the early years. That is why Candide offers you a range focused on changing and washing with soft, up-to-date colours, which will look good in both the bedroom and the bathroom.

Babypflege ist ein wichtiger Moment in den ersten Jahren. Aus diesem Grund bietet Candide eine Pflegekollektion zum Thema Wickeln - in aktuellen und sanften Farbtönen, die zum Babyzimmer und Badezimmer gleichermaßen passen.



MATELAS À LANGER AVEC ÉPONGES

Changing mattress with towel / Wickelaufgabe mit Frottee

45 x 71 cm



Matelas intérieur mousse. Extérieur PVC. Avec 2 éponges pressionnées.

Mattress foam on interior. PVC on exterior. With 2 terry towels with pressure buttons.

Innen Schaumstoff. Aussen PVC. Mit 2 Frotteeauflagen mit Druckknöpfen.

HOUSSE DE MATELAS À LANGER

Changing mattress cover / Frotteebezug Wickelaufgabe

50 x 75 cm



Housse éponge élastiquée.

Elasticated towelling cover.

Frotteebezug mit Gummizug.

ÉPONGES POUR MATELAS À LANGER

Towelling liners for changing mat / Frotteeauflagen für Wickelaufgabe

26 x 58 cm



x4

Éponges pressionnées. S'adaptent parfaitement au matelas à langer PVC Candide avec éponge.

Towelling liner with press-studs. Fits perfectly with the PVC Candide changing mat and towelling liner.

Frotteeauflagen, mit Druckknöpfen zu befestigen. Passt perfekt zur Candide Wickelaufgabe aus PVC mit Frotteeauflage.



TRAVEL - REISE
LE VOYAGE

Une balade, une escapade, un long voyage... Candide a conçu toute une gamme de produits pour aider les parents à préparer au mieux leurs sorties et assurer confort et sécurité à bébé.

A walk, a getaway, a long trip... Candide has designed a range of products to help parents best prepare their outings and ensure baby's safety and comfort.

Ein Spaziergang, ein Kurzurlaub, eine lange Reise... Candide hat eine ganze Reihe von Produkten entworfen um Eltern dabei zu helfen, sich besser vorzubereiten für Ausflüge und sorgt damit für Komfort und Sicherheit des Babys.



MATELAS DE VOYAGE

Travel mattress / Rollbare Reisematratze

60x120x4 cm



Polyester coton Polyester cotton / Polyester Baumwolle

Éponge Terry / Frottee



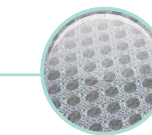
Le dessous PVC permet une utilisation à l'extérieur. Facilement transportable.

The PVC underside means the mattress can be installed outdoors. Easy to transport.

Besteht aus einem Schaumstoffkern und einer PVC Oberfläche. Leicht zu leicht zu tragen.



Plaque de mousse de latex micro-perforée et plaque de fibre
Micro-perforated latex base and fibre sheet
Mikroperforierte Latexstrukturschicht und Faserschicht



Maille 3D respirante : permet à l'air de mieux circuler.
Breathable 3D woven fabric allows air to circulate more efficiently.
Das luftdurchlässige 3D-Gewirke sorgt für eine bessere Luftzirkulation.



Garnissage technique alliant latex et fibre pour un confort optimal et une meilleure circulation de l'air.

Combination of latex base and fibre for better air circulation and high sleep comfort.

Kombination aus Latexstruktur und Faserschicht für Luftzirkulation und höchsten Schlafkomfort.



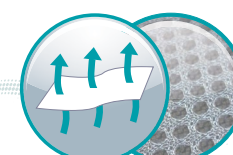
MATELAS PLIANT AIR+

Foldable and breathable mattress / Luftdurchlässige Faltmatratze

60x120x4 cm



Mousse ultra-confort
Extra-comfort foam.
Ultracomfort-Schaumstoff.
16kg/m³



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Confortable et pliable, il s'emporte partout grâce à sa valisette de transport.

Comfortable and foldable, it can be taken anywhere thanks to its carrying case.

Bequem und faltbar, einfach zu tragen Mit seinem Koffer, den er mitnahm.



BABY PAD AIR+

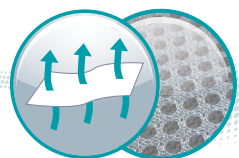
Matelas universel respirant

68 x 33 cm 0 m+

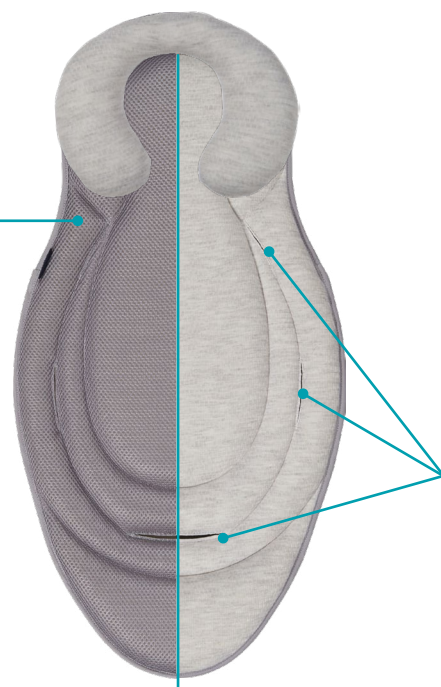
Universal breathable mattress / Luftdurchlässige Universalmatratze

Matelas ultra-confort rebords molletonnés

Extra comfort mattress fleecy edges
Ultrakomfort-Matratze Rand gepolstert



Maille 3D respirante
Breathable 3D woven fabric
Luftdurchlässige 3D-Gewirke



Maille micro perforée : permet d'évacuer la transpiration
Micro-perforated woven fabric wicks away perspiration
Das mikroperforierte Gewirke führt Schweiß ab

Fentes universelles
Universal vents
Universalschlitz

Cale-tête amovible
S'utilise aussi en tour de cou
Removable head support
Can also be used to support the neck
Abnehmbare Koptstütze
Kann auch als Nackenstütze verwendet werden



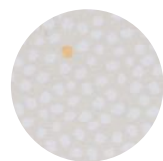
REVERSIBLE



Convient à tout type de transport (2, 3 et 5 points) : nacelle, coque ou transat.
Adapted to all types of travel system (2, 3 and 5 points): carry cot, first car seat or baby seat.
Für alle Transportmöglichkeiten geeignet (2-, 3- und 5-Punkt): Trageaufsatz für Kinderwagen.

BABY PAD Matelas universel réversible

Reversible multi-purpose mat / Wende-Reiseunterlage



Face tissu imprimé
Cotton print fabric
Bedruckte Baumwolle
Gewirke



Face éponge absorbante
Absorbent terry towelling
Saugstarkes Frottee



Grâce à sa forme cocon, le Baby Pad respecte la morphologie de bébé.

The Baby Pad's cocoon form aligns with baby's body shape.

Dank seiner Kokonform ist das Baby Pad ideal an die Körperform des Babys angepasst.



Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées.
10-31-1980 pefc-france.org

Imprimerie / Printer / Druckerei : Offset 5



#candidebaby



www.candide.fr

Route de la Chapelle - Z.I. d'Écouflant - CS 61535
49015 ANGERS Cedex 01 - FRANCE
Tél. +33 (0)2 41 31 17 50 / Fax. +33 (0)2 41 34 80 04
info@candide.fr



3 275054 254205